

**BANK LLB**  
**Aktuelle Kurse**

**Wechselkurse**  
vom 19. November 2002

Noten	Ankauf	Verkauf
EUR	1.4265	1.5165
USD	1.4050	1.4950
GBP	2.2425	2.3825
CAD	0.8725	0.9725
JPY	1.1350	1.2450

**Devisen**

EUR	Ankauf	Verkauf
EUR	1.4565	1.4795

**Aktuelle Devisenkurse Telefon 236 86 90**

**Unverbindliche Edelmetallkurse**

1 kg Gold	CHF	14 803.—	15 053.—
1 Unze Gold	USD	318.70	321.70
1 kg Silber	CHF	205.00	220.00
Vreneli	CHF	83.—	94.—
Krüger	CHF	457.—	484.—

**LLB-Festgeldanlässe**

Mindesteinlage: CHF 50 000.—  
EUR 25 000.—, GBP / USD 40 000.—

Monate	3	6	12
CHF	1/4 %	1/4 %	1/4 %
EUR	2 1/4 %	2 1/4 %	2 1/4 %
GBP	3 1/4 %	3 1/4 %	3 1/4 %
USD	1/4 %	1/4 %	1/4 %

Weitere Währungen auf Anfrage.

**Festgeldabschlüsse Telefon 236 86 80**

**LLB-Kassanobl. national**

	CHF	EUR
2 Jahre	1 1/4 %	2 1/4 %
3 Jahre	1 1/4 %	2 1/4 %
4 Jahre	1 3/4 %	
5 Jahre	1 1/4 %	
6 Jahre	1 1/4 %	
7 Jahre	2 %	
8 Jahre	2 1/4 %	

**LLB-Inhaberaktie**

LLB Inhaberaktie 575.—

**LLB-Anlagefonds**

Inventarwerte vom 13. November 2002

**LLB Obligationenfonds**

LLB Euro Alternativ Invest	CHF	101.25*
LLB Global Bond Trend Invest	CHF	91.25*

Inventarwerte vom 19. November 2002

**LLB Aktienfonds**

LLB Liechtenstein Banken Invest	CHF	155.95*
LLB 50 Leaders Invest	CHF	78.05*
LLB Regio Bodensee Invest	CHF	70.25*
LLB Fit For Life Invest	CHF	74.80*
LLB 50 Leaders Stufen Invest II	CHF	68.70*
LLB High Tech Invest	CHF	35.80*
LLB A&O Invest	CHF	69.15*

**LLB Gemischte und andere Fonds**

LLB Vorsorge Invest Ertrag (CHF)	CHF	95.30*
LLB Vorsorge Invest Ertrag (EUR)	EUR	100.36*
LLB Vorsorge Invest Zuwachs (CHF)	CHF	80.45*
LLB Vorsorge Invest Zuwachs (EUR)	EUR	87.90*
LLB TOPportunities Invest	EUR	90.59*
LLB 50 Leaders Stufen Invest III	CHF	91.80*

**LLB Portfolio Invest**

Obligationen CHF	CHF	117.30*
Obligationen EUR	EUR	66.21*
Obligationen USD	USD	139.34*
Aktien Schweiz	CHF	117.15*
Aktien Europa	EUR	60.78*
Aktien Nordamerika	USD	117.45*
Aktien Japan	JPY	7'645.—*

\* +/- Ausgabe-/Rücknahmekommission

**Börsenhandel bis 22.00 Uhr, Tel. 236 86 00 ab 17.00 Uhr**

Detailierte Informationen: [www.llb.li](http://www.llb.li)

**OBLIGATIONEN**

**Franken-Obligationen schliessen fester**

ZÜRICH – Die Franken-Obligationen haben fester tendiert. Dabei sahen vor allem verschiedene Anleihen der Eidgenossenschaft grosse Umsätze, sagten Händler. Vor allem mittlere Laufzeiten, aber auch Anleihen aus dem Korb der für den Conf-Future lieferbaren Eidgenossen erfreuten sich guter Nachfrage. Im Zinsfuture dagegen blieben die Umsätze mit 321 Kontrakten bescheiden. Der Dezember-Conf stieg um 56 Basispunkte auf 129,00 Prozent. Bei 129,05 markiert der Conf ein neues Kontrahthoch. «Der Conf widerspiegelt den Markt zwar kurs- aber nicht umsatzmässig», sagte ein Händler. Der von der Schweizerischen Nationalbank am Vormittag berechnete zehnjährige Kassazinssatz sank auf 2,68 (Vortag 2,74) Prozent. Die Gründe für die hohen Umsätze in den Eidgenossen seien abgesehen von der generellen Verunsicherung auch in der kommenden Eidgenossen-Auktion zu suchen, hiess es.

**Aktien Schweiz**

Jahres-höchst	Jahres-tiefst	(in CHF)	19.11.	V. %
19.9	1.41	ABB Ltd N	3.6	-1.36
62	53.25	Absolut Eur (EUR)	58.6	0.00
215.5	202.25	Absolut Inv (USD)	205	0.00
59.5	50	Absolut Tech (USD)	50	-0.59
220	210.25	Absolute US (USD)	216.75	0.34
253	240	Acorn Strategies N	248	0.40
81.55	40	Actelion N	68.05	2.72
114.25	33.85	Adecco N	54	-3.82
702	519	Affichege N	552	1.28
700	500	Alfa AG I	580	3.57
535	400	Alfa AG PS	450	15.00
68.5	34.55	Agefi Groupe N	36.5	4.28
110	43.25	Agle Charmilles N	47	0.00
139	96.5	AIG Private Eq. N	99	0.00
84.5	74.75	Aifreal Hold. N	76.45	0.59
435	288	Alco Holding N	298	0.33
39.75	36	Altin N (USD)	37.15	0.26
20.5	7.15	Amazya N	12.8	-3.75
52	46.8	APE I (USD)	47	0.00
111	59	Arbonia-Forster	70	0.00
41.5	2.25	Ascom N	3.8	-2.56

**MANO**

255	150	Maag Hold I	193.25	0.00
25.5	8.9	Mach Hitech I	11.8	-5.60
249	161.5	Messe Schweiz N	166	-12.16
1650	1300	Metal Zug PS	1600	3.55
101.75	52	Metraux Svcs N	55.5	0.00
619	439	Michelin	580	-3.57
620	215	Micro Value I	264	-3.07
52.4	15.9	Micronas N	28.45	-3.81
167	6	Mikron N	10.8	5.38
24.5	10	MOB N	15.9	-32.50
4.9	0.8	Mobilzone I	1.2	17.84
397	271	Nestlé N	312	-0.63
8	1.05	NETinvest N	1.6	0.00
40.5	9	New Venturetec I	12.5	-8.08
137.34	6	Nextron Holding I	11.5	9.52
110	53.9	Nobel Biocare I	80	-1.59
69.1	49.2	Novartis N	55.75	-0.80
68.3	17.2	Opic-Optical I	30	-4.76
18.5	1.45	Oricon Systems N	1.7	0.59
145.5	44.05	OZ Holding I	75	-2.59

**P/O/R**

3725	2000	Pargesa	2400	-3.42
410	395	Pax-Anlage N	405	0.00
404	325	Pelham Invest I	330	0.00
209	103	Pharma Vision	125.75	0.60
499.28	201.5	Phoenix Mecano	242.5	5.43
44.3	10.9	Phonak Hold N	11.75	-2.48
161	29.9	Private Equity N	39	1.29
159.5	145.25	PSP Swiss Prop. N	145	-0.68
446	185	Publigruppe AG N	218	0.46
130	27	Quadrant Hold N	32	0.00
488.94	305.1	Raelia Energie PS	87.5	-0.79
100.5	84	REG Real Est. N	47.0	-1.05
845	102.5	Swiss Life N	172.25	-1.14
845	102.5	Rentenanstalt N	178.25	1.00
399.29	260	Rieter N	286.5	-2.55
196.25	129.25	Roche I	191	3.24
134.25	88.5	Roche GS	106.75	0.23

**S**

204.75	164	St. Galler KB N	197.75	0.00
520	337	SAJA-Burgess N	346	-3.08
68	23.9	SAM Smart I	25	-0.39
170.23	97.5	Sarna N	105	-0.47
45	19.5	Saurer N	27.35	-3.59
460	148	Schaffner Hold N	159	-0.62
315.83	217.73	Schindler N	243.75	0.30
317.61	220.09	Schindler PS	249.75	-0.10
900	475	Schw. National	503	0.19
700	455	Scintilla I	570	0.00
1537	605	Serono I-B	654	0.70
89	15	SEZ Holding N	19.8	-1.24
204	165	ShaPE Capital N	187	-1.05
26.25	8.75	SHL Telemed. N	10.45	-2.45
215	163.5	Sia Abrasives N	175	1.15
174	123.39	Siegfried N	153	0.65
212	132	SIG Holding N	152	-2.25
26.5	3.5	Sihl Papier N	5.99	-4.17
431.5	278	Sika AG I	350	-2.77
70.9	47.5	Sika AG N	58	-3.17
134	95.57	Sopracenerina N	120.5	-2.03
156	50.4	Spiz Vision I	61.25	1.57
240	195	Stä Plaine-Rh. N	210	7.69
258	04	Stühli Vision I	103.75	0.72
139.5	80	Straumann Hold N	107.25	-2.50
376	156.5	Sulzer N	182.5	3.69
530	257.5	SGS N	455.5	0.33
485	270	Sustainable I	315	-1.58
173	99.25	Swatch Group I	119.75	-2.40
36.85	20.45	Swatch Group N	24.1	-3.79
57.5	22.1	Swiss N	31.35	-4.12
247.81	211.25	Swiss Prime N	228.75	0.32
173	70.1	Swiss Re N	108.75	-2.73
65.25	34.6	Swiss Sm. Cap N	39.95	3.76
6.3	2.71	Swiss Steel N	3.5	0.00
398	318	Swiss Value I	335	-2.89
509.13	360	Swisscom N	454.5	0.68
52.4	9.05	Swisslog N	14.2	-1.38
109.75	72	Syngenta N	87.65	0.68

**T/UV**

128	60	Tamedia N	68.75	-0.36
115	29	Tecan N	47	3.75
19	1.05	Temenos N	1.29	0.00
49.5	28.05	Terra Trust I	29.5	-1.99
37.9	1.85	Tornos Hold N	2.79	-3.79
195	80	Tuxedo Invest N	102	0.00
87.7	50	UBS AG N	69.9	0.07
70.5	57.6	UBS AG N 2L	70.1	0.00
210.5	64	Unaxis Hold N	86.85	-1.75
62	18	Unilabs I	19.2	-4.00
1007	904	Valiant Hold N	999	0.00
338	235	Valora Hold N	240	-2.24
550	271	Vaudoise Elect. I	490	0.40
310	212.5	Vetropack I	269	0.57
354	216	Victoria-Jungfrau	221.5	0.68
78	24.55	Vogel Charles I	30.4	-1.61
5.48	1	Von Roll I	1.99	-0.50
52.75	15.75	Vontobel N	20.1	-0.24
265	133	VP BK Vaduz I	150	0.00

**W/X/Y/Z**

3300	1700	Waadt Vers. I	1800	-0.27
176	270	Walliser KB	272	0.00
1325	1000	Wartec N	1245	3.83
1230	995	Wartec PS	1158	2.47
1800	1051	Walter Meier H.	1250	-1.96
1015	600	Zehnder	705	2.91
102	58	Zehwegger Luwa I	63.2	1.77
575	319	Zschokke I	366	-1.08
10.1	8.44	Züblin Immo Hld I	8.5	-0.48
2320	2110	Zuger KB I	2220	-0.44
359.83	84.98	Zürich F.S. N	140.25	-0.35

**Aktien Ausland**

Jahres-höchst	Jahres-tiefst	(in CHF)	19.11.	V. %
420	109	Allianz N	152.5	-1.77
72.9	47.65	BASF	54.25	-2.51
59.5	24.5	Bayer	33.9	1.04
61.5	16.1	Bayer Hyp.&VerbK	20.8	-0.48
70	43.2	BMW I	47.4	-4.62
31.95	7.35	Commerzbank	10.9	-1.35
28.2	17.35	Continental	21.65	1.16
60.8	44	DaimlerChrysler	48.85	0.30
121.75	52.15	Deutsche Bank	71.5	-0.27
89	62.5	E.ON AG	64.75	-2.70
105	87.05	Fuchs Petrolub St	94	-1.05
83.9	46	Linde	53.2	-2.38
65.25	42.5	RWE St	43.4	-0.80
259.5	58	SAP	117.75	-4.26
102.75	63	Schering	68.4	0.29
117.5	45.25	Siemens	67.4	-0.58
27.4	13.3	Thyssen Krupp	14.5	-2.02
90.3	46.6	VW	55.55	-1.33
59.3	33.55	VW Vz	40.85	-0.60

**USA und Kanada**

70.95	34.1	Alcan	42.1	-0.94
72.2	40.6	Am. Express	54	-2.08
137	72.7	Am. Inter. Grp	97.6	-0.20
37	19.8	Bank Gold	22.75	-0.21
98.85	37.25	Baxter	43.45	11.84
85.55	42.25	Boeing	44.8	-2.40
92.9	63.6	Coca-Cola	67.8	2.03
98.25	63.5	Colgate-Pal.	75.55	-2.20
18.5	1.66	Coming	5.38	1.70
63.85	36.1	Dow Chemical	39	-1.39
82.45	52.75	Du Pont	60.35	-1.71
2.13	0.76	Echo Bay	1.3	-7.80
31.5	10.3	Ford Motor	12.3	-3.14
70.4	31.25	Genetec	34.05	-3.12
47.45	9.91	Goodyear	10.5	0.00
37.7	13	Halliburton	25.85	2.98
209.25	80.4	IBM	113.25	-2.58
61	18.85	Intel Corp	26.3	-3.66
1.7	1.3	Inter. Minerals	1.44	-2.04
78	48	Inter. Paper	50.7	0.00
49.5	29.25	Marathon Oil	29.25	0.00
49.35	23.75	McDonalds	25.3	-0.97
88.2	51.7	PepsiCo	63.7	-1.62
73.9	36.5	Pfizer	47.9	-2.00
92	53	Philip Morris	65	-1.96
154.25	107.75	Procter&Gamble	126	0.39
67	28.6	SBC Comm.	36.75	-1.80
103.75	50	Schlumberger	61	-0.48
92.75	30.05	Sears Roebuck	32	0.00
1200	840	Synthes-Stratec N	880	1.14
60.6	19.5	Texas Instc.	24.35	-2.60
22.5	8.61	Unisys	14.9	-3.87
19.4	6.05	Xerox	11.5	0.87

**Japan**

14.45	4.22	Fujitsu Ltd	4.25	-4.49
96	58.65	Sony	60.75	0.57

**Niederlande**

33.6	15.15	ABN Amro	22.35	-2.61
48	13.15	Aegon Nv	19.7	-5.06
49.5	15	Ahold	17.1	3.63
75.45	53.8	DSM Nv	63.95	-0.85
46.15	17.75	ING Groep	24.8	-2.16
52.65	18.8	Philips	27.5	2.80
49.3	28.45	Robeco	32.5	-1.51
38.5	23.45	Rolingo	28.05	-1.69
57.4	53.8	Rorento	55.7	-0.